

# Pioneer

СМАРТ-РЕСИВЕР

Русский

## SPH-10BT

Руководство по эксплуатации



# Содержание

Перед началом эксплуатации .....	3
Начало работы .....	4
Радио.....	13
USB/iPhone.....	15
Bluetooth .....	16
Использование Pioneer Smart Sync/APP .....	19
Датчик парковки.....	22
Настройки.....	23
Настройки FUNCTION .....	23
Настройки AUDIO .....	25
Настройки SYSTEM .....	26
Настройки ILLUMINATION.....	28
Настройки P.SENSOR .....	29
Дополнительная информация.....	30

Русский

## О данном руководстве:

- В следующих инструкциях USB-накопитель и аудиопроигрыватель USB называются "USB-устройство".
- Если iPhone подключено к устройству, имя источника на устройстве будет отображаться как [iPod]. Обратите внимание, что данное устройство поддерживает только iPhone (iPhone 5s или более поздней версии) вне зависимости от имени источника (стр. 34).

# Перед началом эксплуатации

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании PIONEER

Для обеспечения правильности эксплуатации внимательно прочтайте данное руководство перед началом использования изделия. Особенно важно, чтобы Вы прочли и соблюдали инструкции, помеченные в данном руководстве заголовками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ВНИМАНИЕ**. Держите данное руководство под рукой для обращения к нему в будущем.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные лица в странах Евросоюза, Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в специализированные пункты приема или в магазин (при покупке аналогичного нового устройства).

Если Ваша страна не указана в приведенном выше перечне, обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта.

Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.



## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не пытайтесь самостоятельно производить установку или ремонт изделия. Установка или ремонт изделия лицами, не обладающими специальными навыками и опытом работы с электронным оборудованием и автомобильными аксессуарами, могут создать опасность поражения электрическим током или иных инцидентов.
- Ни в коем случае не пытайтесь управлять устройством во время движения. Прежде чем использовать органы управления устройством, необходимо съехать с дороги и припарковать автомобиль в безопасном месте.
- Слоты и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции с целью обеспечения надежной работы устройства и защиты его от перегрева. Во избежание пожара запрещается блокировать или закрывать отверстия другими предметами (например, бумагой, коврами, одеждой).

## ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма.
- Всегда сохраняйте уровень громкости достаточно низким, чтобы были слышны звуки извне.
- Pioneer CarStereo-Pass предназначен для использования только в Германии.
- Данное изделие оценено на соответствие требованиям стандарта IEC 60065, "Аудио-, видео- и аналогичная электронная аппаратура. Требования безопасности" в условиях умеренного и тропического климата.

Русский

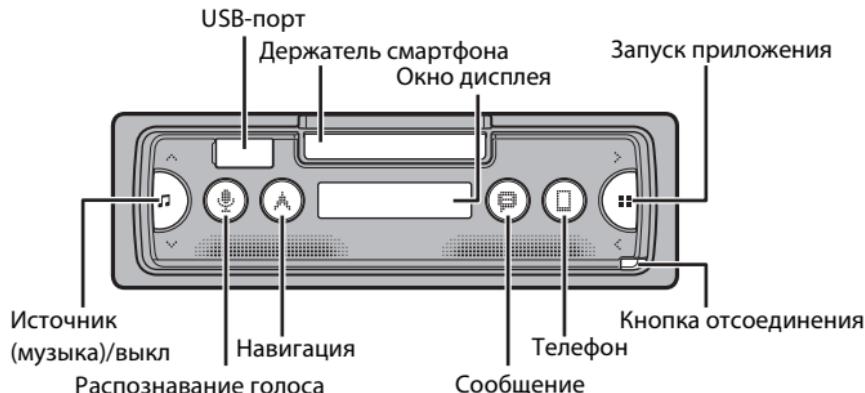
## При возникновении проблем

При неполадках в работе этого изделия свяжитесь с торговым представителем компании-производителя или с ближайшим сервисным пунктом PIONEER.

# Начало работы

## Основные операции

### SPH-10BT



## Часто используемые операции

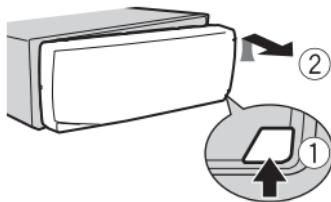
Назначение	Операция
Включение питания*	Нажмите <b>■</b> для включения питания. Нажмите и удерживайте <b>■</b> для выключения питания.
Настройка громкости	Нажмите <b>▲/▼</b> .
Выбор источника	Несколько раз нажмите <b>■</b> .
Возврат к предыдущему экрану/списку	Нажмите <b>&lt;</b> .
Возврат к обычному дисплею из меню	Нажмите и удерживайте <b>&lt;</b> .
Ответ на входящий вызов	Нажмите любую кнопку.
Завершение вызова	Нажмите <b>□</b> .

\* Когда голубой/белый провод этого устройства подключен к терминалу релейного управления автоматической антенны, антenna на автомобиле выдвигается при включении источника сигнала этого устройства. Чтобы втянуть antennу, выключите источник сигнала.

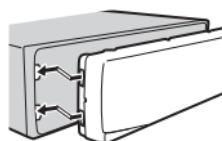
## Снятие передней панели

Снимите переднюю панель во избежание кражи. Перед снятием панели отсоедините кабели и устройства, подключенные к передней панели, и отключите устройство.

### Снятие



### Установка



#### Важно

- Оберегайте переднюю панель от сильных ударов.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию прямых солнечных лучей и высоких температур.
- Всегда храните снятую панель в защитном чехле или сумке.

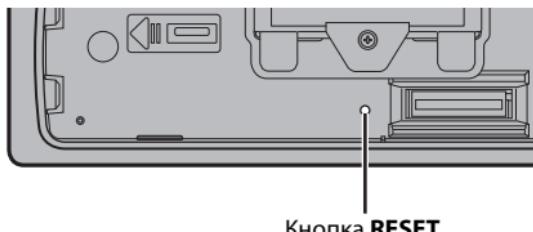
## Сброс микропроцессора

Сброс микропроцессора необходимо выполнить в следующих случаях:

- Перед использованием данного устройства в первый раз после установки

- При неисправной работе устройства
- При отображении на экране странных или неверных сообщений

- Снимите переднюю панель (стр. 5).**
- Нажмите кнопку RESET заостренным предметом длиной более 8 мм.**



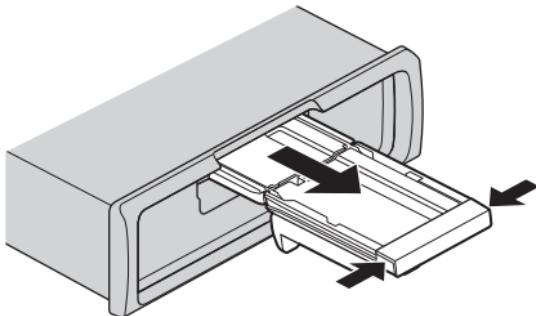
## Работа с держателем смартфона

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Вынимайте смартфон из держателя во время вождения в плохих дорожных условиях, поскольку смартфон может выпасть из держателя.
- Не оставляйте смартфон в держателе.
- Не используйте держатель, если вы испытываете трудности с установкой смартфона в держатель.
- Не используйте держатель или смартфон во время вождения.
- Следите, чтобы не прищемить руки или пальцы движущимися частями при работе с держателем.
- Не устанавливайте смартфон в держатель в таких местах, где он может упасть на ноги водителю.
- Не устанавливайте держатель рядом с вентиляционными отверстиями.
- Убедитесь, что ничто не препятствует работе подушек безопасности, систем автомобиля, функций безопасности или аварийных ламп.
- PIONEER НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА ИЛИ АВТОМОБИЛЯ.

## Снятие держателя смартфона

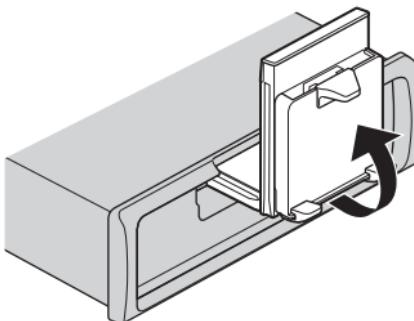
- Снимите переднюю панель (стр. 5).**
- Извлеките держатель, удерживая за его противоскользящую часть края, пока держатель не выйдет полностью.**



## ⚠ ВНИМАНИЕ

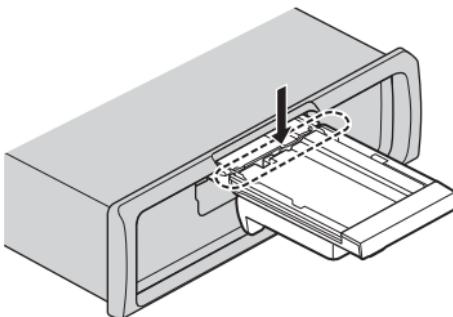
Никогда не вынимайте держатель, пока он не будет полностью видим.

### 3 Вынимайте держатель вертикально.



## ⚠ ВНИМАНИЕ

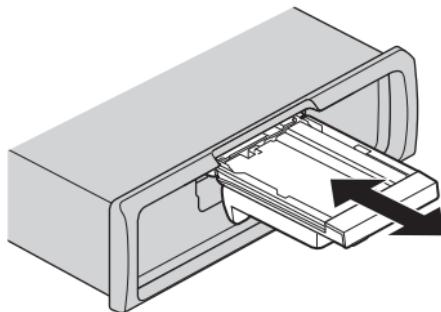
При вертикальном вынимании держателя убедитесь, что линия видна.



4 Прикрепите переднюю панель к устройству (стр. 5).

## Горизонтальная установка держателя смартфона

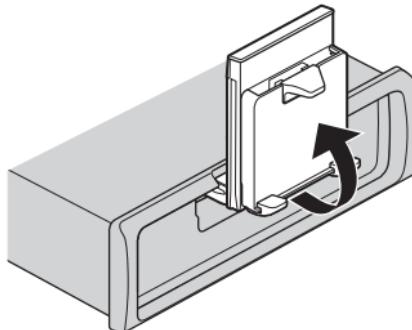
1 Сдвигайте держатель, пока он не окажется в горизонтальном положении.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Отсоедините смартфон от устройства в процессе регулировки держателя.

2 Выньте держатель.



## Установка смартфона в держатель

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- В зависимости от формы смартфона, чехла для смартфона или крышки, установка в держатель может быть невозможна.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.

Совместимые размеры смартфона

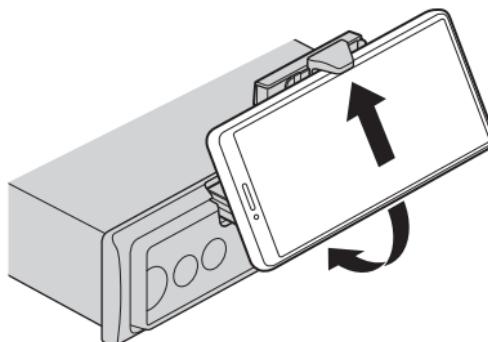
В: 58 мм -170 мм

Ш: 58 мм - 87 мм

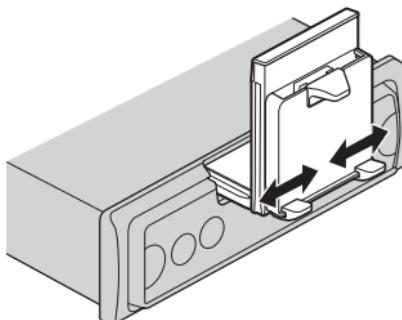
Г: 4 мм - 10 мм

Масса: менее 0,25 кг

**1 Зашепите смартфон за верхний рычаг и прижмите его в нижний рычаг.**



**2 Сдвиньте положение нижних рычагов во избежание контакта нижнего рычага и кнопок смартфона.**

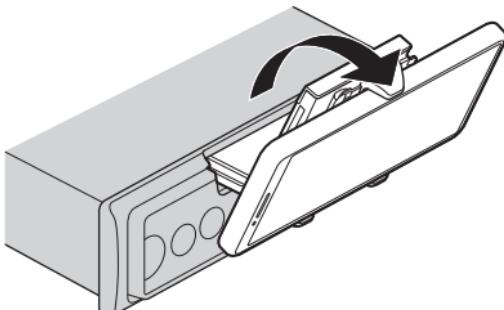


#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Убедитесь, что смартфон правильно установлен в держатель.
- Если кнопки смартфона касаются верхнего или нижнего рычагов, отрегулируйте положение смартфона или переверните смартфон.

# Регулировка держателя смартфона

## Регулировка угла держателя



Диапазон углов держателя:

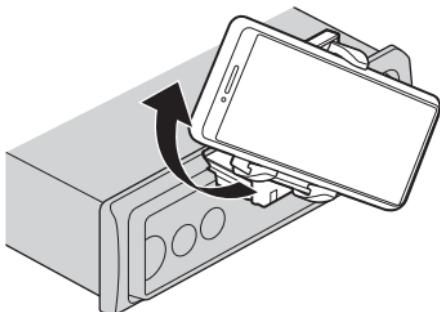
От 45° до 100°

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте держатель в местах, где он может (i) касаться панелей автомобиля или переключателей либо (ii) затруднять действия водителя.

### Переворот держателя смартфона из горизонтального в вертикальное положение

1 Поверните держатель смартфона на 90° по часовой стрелке.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить смартфон, прикрепленный к держателю, во время вращения.

## Поворот держателя смартфона из вертикального в горизонтальное положение

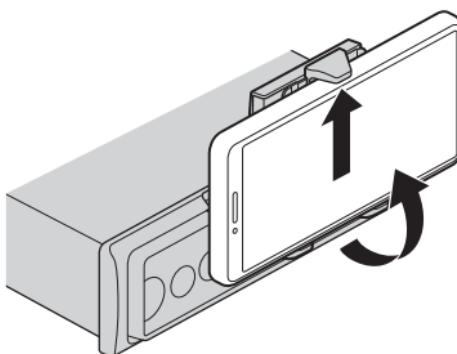
**1** Поверните держатель смартфона на 90° против часовой стрелки.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить смартфон, прикрепленный к держателю, во время вращения.

## Отсоединение смартфона от держателя

**1** Извлеките смартфон, приподнимая верхний рычаг смартфоном.



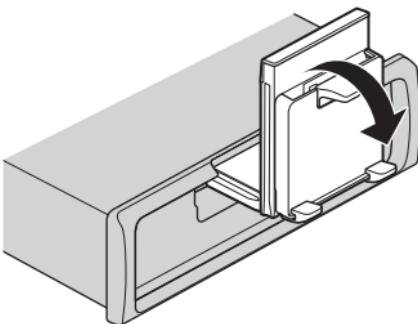
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить смартфон.
- Не используйте держатель, когда смартфон отсоединен.

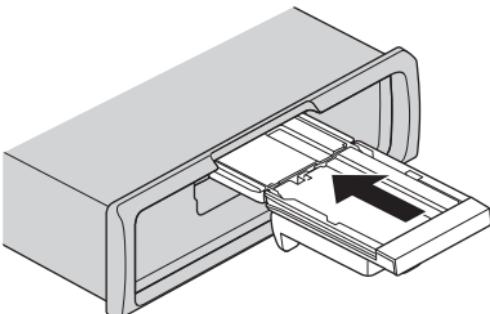
## Хранение держателя смартфона

**1** Снимите переднюю панель (стр. 5).

**2** Сложите держатель горизонтально.



**3** Полностью прижмите держатель в устройство.



**4** Прикрепите переднюю панель к устройству (стр. 5).

## Настройки INITIAL

- 1** Нажмите и удерживайте **□**, пока устройство не отключится.
- 2** Нажмите и удерживайте **■■** для отображения главного меню.
- 3** Нажмите **>** для выбора [INITIAL], затем нажмите **■■** для подтверждения.
- 4** Нажмите **>** для выбора опции, затем нажмите **■■** для подтверждения.

Элемент меню	Описание
<b>FM STEP</b> [100KHZ], [50KHZ]	Выбор шага настройки в FM-диапазоне (100 кГц или 50 кГц).

Элемент меню	Описание
<b>SP-P/O</b>	Используется, когда полночастотный динамик подключен к проводам вывода заднего динамика, а сабвуфер подключен к выводу RCA.
	[SUB/SUB] Используется, когда пассивный сабвуфер подключен непосредственно к проводам вывода заднего динамика, а сабвуфер подключен к выводу RCA.
	[FUL/FUL] Используется, когда полночастотный динамик подключен к проводам вывода заднего динамика выводу RCA. Если полночастотный динамик подключен к проводам вывода заднего динамика и вывод RCA не используется, выберите [FUL/SUB] или [FUL/FUL].
<b>UPDATE</b> [S/W VER], [START]	Выберите [S/W VER] для просмотра последней системной информации для устройства. Выберите [START] для обновления программного обеспечения устройства до последней версии и инициализации настроек устройства. Для просмотра дополнительной информации о последней версии программного обеспечения и обновлении посетите наш веб-сайт.
<b>RESET</b> [YES], [NO]	Выберите [YES] для инициализации настроек устройства. Устройство будет перезагружено автоматически.

## Радио

Радиочастоты данного устройства предназначены для использования в Западной Европе, Азии, Среднем Востоке, Африке и Океании. В других областях прием может быть неудовлетворительным. Функция RDS (система радиоданных) работает только в областях, где выполняется вещание сигналов RDS для FM-станций.

### Прием предварительно установленных станций

- Нажмите для выбора [RADIO].
- Нажмите для выбора полосы [FM1], [FM2], [FM3], [MW] или [LW].
- Нажмите < или >.

#### СОВЕТ

Кнопки </> можно также использовать для выбора предварительно установленной станции, если для параметра [SEEK] установлено значение [P.CH] в настройках FUNCTION (стр. 24).

## Запоминание лучших станций (BSM)

Шесть станций с самым сильным сигналом будут сохранены; после этого выберите канал, нажав </>.

- 1 После выбора полосы нажмите и удерживайте ■■ для отображения главного меню.
- 2 Нажмите > для выбора [FUNCTION], затем нажмите ■■ для подтверждения.
- 3 Нажмите > для выбора [BSM], затем нажмите ■■ для подтверждения.

### Поиск станции вручную

- 1 После выбора полосы нажмите </> для выбора станции.  
Нажмите и удерживайте </>, затем отпустите для поиска доступной станции.  
Поиск остановится, когда устройство выполнит прием станции. Для отмены поиска нажмите </>.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Для параметра [SEEK] необходимо установить значение [MANUAL] в настройках FUNCTION (стр. 24).

### Сохранение станций вручную

Данная функция доступна только на Pioneer Smart Sync (стр. 19). Для получения дополнительной информации см. раздел справки приложения.

## Использование функций PTY

Устройство выполняет поиск станции по информации PTY (тип программы).

- 1 Нажмите и удерживайте ■■ во время приема FM.
- 2 Нажмите > для выбора [FUNCTION], затем нажмите ■■ для подтверждения.
- 3 Нажмите > для выбора [PTY], затем нажмите ■■ для подтверждения.
- 4 Нажмите > для выбора типа программы из [NEWS/INF], [POPULAR], [CLASSICS] или [OTHERS].
- 5 Нажмите ■■.

Устройство начнет поиск станции. После нахождения станции отобразится название программной службы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Для отмены поиска нажмите ■■.

- Программы некоторых радиостанций могут отличаться от программ, указанных в передаваемом коде PTY.
- Если ни одна из станций не передает программы нужного типа, то на дисплее в течение примерно двух секунд будет показано [NOTFOUND], и затем тюнер перейдет в режим приема станции, с которой был начат поиск.

# USB/iPhone

## Воспроизведение

Отключите от устройства наушники перед подключением к оборудованию.

### Устройства USB (включая Android™)/iPhone

- 1 Откройте крышку порта USB.
- 2 Подключите устройство USB/iPhone с помощью соответствующего кабеля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Для автоматического переключения на источник USB, когда устройство USB/iPhone подключено к главному устройству, установите для [USB AUT] значение [Y] в настройках SYSTEM (стр. 27).
- Для использования iPhone необходимо переключить [APP CTL] в соответствующие настройки (стр. 28).

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Используйте кабель USB (приобретается отдельно) для подключения устройства USB, поскольку любое устройство, подключенное непосредственно к основному устройству, будет выступать, что может представлять опасность.

Перед извлечением устройства остановите воспроизведение.

#### Подключения AOA

Устройство с операционной системой Android 4.1 или более поздней, а также с поддержкой AOA (Android Open Accessory) 2.0 можно подключить по протоколу AOA с помощью кабеля, прилагаемого к устройству.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании подключения AOA для параметра [APP CTL] необходимо установить значение [WIRED] в настройках SYSTEM (стр. 27).

## Операции

Вы можете настроить различные параметры в Pioneer Smart Sync (стр. 19).

Назначение	Операция
Выберите папку*1	Нажмите ■■.
Выбор дорожки/композиции (раздела)	Нажмите < или >.
Быстрая перемотка вперед и назад*2	Нажмите и удерживайте < или >.

\*1 Только сжатые аудиофайлы

\*2 При использовании быстрой перемотки или обратной перемотки во время воспроизведения файла VBR время воспроизведения может быть неверным.

# Bluetooth

## Подключение по Bluetooth

### Важно

Если подключено десять или более устройств Bluetooth (например телефон и отдельный аудиопроигрыватель), они могут работать неисправно.

### СОВЕТ

Следующее подключение к устройству выполняется автоматически, если устройство Bluetooth подключалось ранее в следующих шагах.

- 1 Включите функцию Bluetooth устройства.
- 2 Выберите имя устройства на экране устройства.
- 3 Убедитесь, что это же 6-значное число отображается на основном и на подключенном устройстве, затем нажмите [Y] на подключенном устройстве.

### Повторное подключение Bluetooth

После установки подключения Bluetooth с устройством вы можете подключить устройство с главного блока.

- 1 Включите функцию Bluetooth устройства.
- 2 Нажмите □.
- 3 Отобразится [DEV LIST].
- 4 Нажмите > для выбора устройства.
- 5 Нажмите ■■ для подтверждения.

Сначала установите подключение Bluetooth с телефоном Bluetooth (стр. 16).

Одновременно можно подключить до двух телефонов Bluetooth.

## Важно

- Если оставить устройство в режиме ожидания подключения телефона по Bluetooth, когда двигатель не работает, аккумулятор может разрядиться.
- Перед использованием устройства остановите автомобиль в безопасном месте и задействуйте стояночный тормоз.

## Совершение телефонных вызовов

Данная функция доступна только на Pioneer Smart Sync (стр. 19). Для получения дополнительной информации см. раздел справки приложения.

## Ответ на входящий вызов

1 При получении вызова нажмите любую кнопку.

### СОВЕТ

Если к устройству подключено два телефона по Bluetooth и поступает входящий вызов в то время, когда один телефон используется для вызова, на экране отобразится сообщение. Для ответа на входящий вызов необходимо завершить текущий.

## Основные операции

Назначение	Операция
Завершение вызова	Нажмите <input type="checkbox"/> .
Отклонение входящего вызова	При получении вызова нажмите и удерживайте <input type="checkbox"/> .
Настройка громкости звука абонента (при включении режима приватности данная функция недоступна.)	Во время вызова нажмите <input type="checkbox"/> или <input type="checkbox"/> .

## Распознавание голоса

Данная функция доступна только если устройство iPhone/Android, оснащенное функцией распознавания голоса, подключено к устройству с помощью Bluetooth.

1 Нажмите  и говорите в микрофон для ввода голосовых команд.

Для выхода из режима распознавания голоса нажмите и удерживайте .

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения дополнительной информации о функциях распознавания голоса см. руководство, прилагаемое к устройству.

# Bluetooth-аудио

## Важно

- В зависимости от модели Bluetooth-аудиопроигрывателя, подключенного к данному устройству, доступны различные операции, которые подразделяются на два уровня:
  - Профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): на аудиопроигрывателе возможно только воспроизведение композиций.
  - Профиль AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): устройство позволяет воспроизводить композиции, включать режим паузы, выбирать композиции и т.п.
- Звук аудиопроигрывателя Bluetooth будет приглушен, если используется телефон.
- Во время использования аудиопроигрывателя Bluetooth невозможно автоматически подключиться к Bluetooth-телефону.
- В зависимости от типа аудиопроигрывателя Bluetooth, подключенного к этому устройству, для некоторых функций может отсутствовать возможность отображения информации и элементов управления.

**1 Настройте подключение Bluetooth с аудиопроигрывателем Bluetooth.**

**2 Нажмите  для выбора [BT AUDIO] в качестве источника.**

**3 Начните воспроизведение на аудиопроигрывателе Bluetooth.**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимо переподключить соединение Bluetooth при включении источника или выключении устройства.

## СОВЕТ

Когда более двух и не более пяти устройств зарегистрировано на главном устройстве по Bluetooth, вы можете переключать устройство Bluetooth путем воспроизведения композиций на устройстве. При этом воспроизведение композиции с устройства Bluetooth каждого пассажира будет легко доступно. Однако в зависимости от условий использования режим нескольких подключений может быть недоступен и аудиофайлы/композиции могут быть недоступны для воспроизведения.

## Основные операции

Вы можете настроить различные параметры в Pioneer Smart Sync (стр. 19).

Назначение	Операция
Быстрая перемотка назад и вперед	Нажмите и удерживайте < или >.
Выбор дорожки	Нажмите < или >.

# Использование Pioneer Smart Sync/APP

Русский

Pioneer Smart Sync — это приложение для интеллектуальной работы с картами, сообщениями и музыкой в автомобиле.

Вы можете управлять устройством с помощью приложения Pioneer Smart Sync, установленного на устройстве iPhone/Android. В некоторых случаях вы можете управлять такими аспектами приложения, как выбор источника, пауза и др. с помощью данного устройства.

Для получения информации о доступных в приложении операциях см. раздел справки.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Источник APP недоступен, если подключение Pioneer Smart Sync не установлено.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте данное приложение во время вождения автомобиля. Прежде чем использовать элементы управления приложением сверните на обочину и припаркуйте транспортное средство.

## Для пользователей iPhone

Данная функция совместима с iOS 10.3 или более поздней версией.

Вы можете загрузить Pioneer Smart Sync в iTunes App Store.



## Для пользователей Android

Данная функция совместима с устройствами с ОС Android 5.0 или более поздней версией.

Вы можете загрузить Pioneer Smart Sync в Google Play™.



## ПРИМЕЧАНИЕ

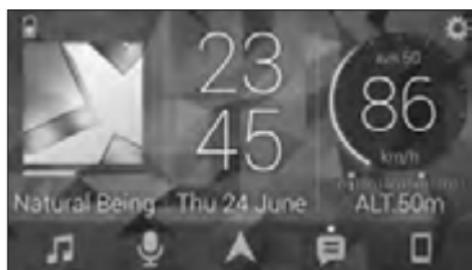
Некоторые устройства Android, подключенные с помощью AOA 2.0, могут функционировать неисправно или издавать посторонние звуки из-за особенностей их программного обеспечения, вне зависимости от версии ОС.

## Какие функции имеет приложение?

### Расширение использования устройства

Интерфейс основного устройства можно расширить при использовании iPhone/Android.

### Изображение (пример):



### Примеры:

- Выбор источника основного устройства
- Прослушивание музыки на iPhone/Android
- Интуитивное управление звуковым полем и настройка цвета подсветки
- Управление подключенным устройством Bluetooth

### Расширение функций основного устройства с помощью приложения

Следующие функции, которые недоступны при отдельном использовании основного устройства, доступны после установки подключения Pioneer Smart Sync.

Элемент меню (пример)	Описание
Использование приложения навигации	Вы можете задать и запустить приложение навигации, установленное на устройстве.
Чтение сообщений	Вы можете выполнять чтение сообщений, полученных из установленных на устройстве приложений.
Настройка 31-полосного эквалайзера (EQ)	Вы можете выбрать одну из полос 31-полосного графического эквалайзера.
Суперзвук "Todoroki"	Вы можете сделать уровень басов более динамическим, чем при отсутствии подключения Pioneer Smart Sync.

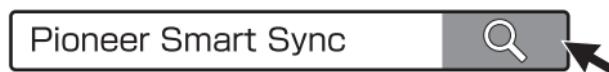
Элемент меню (пример)	Описание
Удобная синхронизация звука	Вы можете легко выполнять выравнивание времени, выбрав тип автомобиля.
Настройка темы	Вы можете выбрать обои и цвет темы.

## ПРИМЕЧАНИЯ

- Некоторые функции могут быть недоступны в зависимости от условий подключения к приложению.
- 31-полосный эквалайзер (EQ) становится 13-полосным при использовании музыкального источника с данного продукта.

## СОВЕТ

Рекомендуется ввести "Pioneer Smart Sync" в поле поиска, чтобы найти приложение.



## Подключение к Pioneer Smart Sync

### 1 Подключите данное устройство к мобильному устройству с помощью Bluetooth.

- Устройство iPhone/Android через Bluetooth (стр. 16)  
Pioneer Smart Sync на iPhone/Android запустится автоматически.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для параметра [APP CTL] необходимо установить значение [BT] в настройках SYSTEM для автоматического подключения к Pioneer Smart Sync (стр. 27).

## Проводное подключение к Pioneer Smart Sync

Вы также можете выполнить подключение Pioneer Smart Sync с помощью USB.

### 1 Нажмите и удерживайте ■■ для отображения главного меню.

### 2 Нажмите > для выбора [SYSTEM], затем нажмите ■■ для подтверждения.

### 3 Нажмите > для выбора [APP CTL], затем нажмите ■■ для подтверждения.

### 4 Нажмите > для выбора [WIRED], затем нажмите ■■ для подтверждения. Pioneer Smart Sync на iPhone/Android запустится автоматически.

## ПРИМЕЧАНИЯ

- Если приложение Pioneer Smart Sync не установлено на устройстве iPhone/Android, на экране устройства iPhone/Android отобразится напоминание об установке приложения.

- При подключении мобильного устройства, отличного от устройства iPhone/Android, работа может выполняться неверно в зависимости от мобильного устройства.
- Для подключения к Pioneer Smart Sync вручную нажмите и удерживайте □.

## Прослушивание музыки на устройстве

- 1 Нажмите □ для выбора [APP].

## Датчик парковки

Приобретаемый отдельно датчик парковки (например ND-PS1) необходим для использования функции датчика парковки, которая указывает расстояние от объектов с помощью звука и индикации на экране.

## Функции датчика

### ПРИМЕЧАНИЕ

Функция датчика парковки доступна только когда рычаг переключения передач находится в положении REVERSE (R), а для [SENSOR] установлено значение [Y] в настройках PSENSOR (стр. 29).

Расстояние до объекта	Индикация на устройстве и предупреждающий сигнал
Более 160 см	Зеленый, без звукового сигнала
от 160 см до 90 см	Желтый с медленным переменным звуковым сигналом
от 90 см до 40 см	Оранжевый с переменным звуковым сигналом
Менее 40 см	Красный с непрерывным звуковым сигналом

### СОВЕТ

- Минимальное расстояние в обнаруженном диапазоне будет применено к индикатору устройства.
- Подсветка слева/справа устройства показывает расстояние между двумя датчиками на левой/правой стороне и объектом.
- Цвет подсветки показывает меньшее расстояние до одного из датчиков.

# Настройки

В главном меню можно настроить различные параметры.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Настройка с помощью данного устройства недоступна, если подключено Pioneer Smart Sync.

Русский

- 1 Нажмите и удерживайте  для отображения главного меню.
- 2 Нажмите  для выбора одной из следующих категорий, затем нажмите  для подтверждения.
  - Настройки FUNCTION (стр. 23)
  - Настройки AUDIO (стр. 25)
  - Настройки SYSTEM (стр. 26)
  - Настройки ILLUMINATION (стр. 28)
  - Настройки PSENSOR (стр. 29)
- 3 Нажмите  для выбора опций, затем нажмите  для подтверждения.

## Настройки FUNCTION

Элементы меню отличаются в зависимости от источника.

Элемент меню	Описание
<b>FMSOUND</b> 	[TALK], [STANDARD], [MUSIC] Настройка уровня качества сигнала в соответствии с условиями сигнала вещания полосы FM. (Доступно только при выборе полосы FM.)
<b>BSM</b> 	Шесть станций с самым сильным сигналом будут сохранены автоматически.
<b>REGION</b> 	[Y], [N] Ограничение приема определенными региональными программами, если выбрано AF (поиск альтернативных частот). (Доступно только при выборе полосы FM.)

Элемент меню	Описание	
<b>LOCAL</b> <input type="checkbox"/> RADIO	<b>FM:</b> [OFF], [LEVEL1], [LEVEL2], [LEVEL3], [LEVEL4] <b>MW/LW:</b> [OFF], [LEVEL1], [LEVEL2]	Ограничение настройки станции в соответствии с мощностью сигнала.
<b>TA</b> <input type="checkbox"/> RADIO	[Y], [N]	Получение информации о текущем трафике, если доступно. (Доступно только при выборе полосы FM.)
<b>AF</b> <input type="checkbox"/> RADIO	[Y], [N]	Перенастройка на другую частоту, на которой вещается эта же станция. (Доступно только при выборе полосы FM.)
<b>NEWS</b> <input type="checkbox"/> RADIO	[Y], [N]	Прерывание выбранного источника программами новостей. (Доступно только при выборе полосы FM.)
<b>SEEK</b> <input type="checkbox"/> RADIO	[MANUAL], [P.CH]	Назначение кнопок < или > для поочередного поиска станций (настройка вручную) или выбор станций из списка предустановленных каналов.
<b>PTY</b> <input type="checkbox"/> RADIO	[NEWS/INF], [POPULAR], [CLASSICS], [OTHERS]	Поиск станции по информации PTY (тип программы) (стр. 14).
<b>SEL DEV</b> <input type="checkbox"/> iPhone <input type="checkbox"/> BT AUDIO		Подключение устройства Bluetooth в списке.

# Настройки AUDIO

Русский

Элемент меню	Описание
<b>EQ</b>	<p>[SUPERBAS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [APP EQ]*, [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT], [VIVID], [DYNAMIC]</p> <p>* [APP EQ] отображается, когда предустановленная кривая эквалайзера, недоступная на основном устройстве, задана в Pioneer Smart Sync.</p>
<b>FADER*</b> 1	<p>Настройка баланса переднего и заднего динамика.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Вы можете настроить фейдер, нажав &lt; или &gt;.</li></ul>
<b>BALANCE</b>	<p>Настройка баланса левого и правого динамика.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Вы можете настроить баланс, нажав &lt; или &gt;.</li></ul>
<b>SUB.W*</b> 2	<p>[Y], [N]</p> <p>Установите параметр [Y] при использовании сабвуфера.</p>
<b>D.BASS</b>	<p>[OFF], [LOW], [HIGH]</p> <p>Динамическое усиление нижних звуковых частот для придания эффекта наличия сабвуфера.</p>
<b>LOUDNES</b>	<p>[OFF], [LOW], [MID], [HIGH]</p> <p>Компенсация для четкого звучания при низком уровне громкости.</p>

Элемент меню	Описание
<b>SLA</b>	<p>от [+4] до [-4]</p> <p>Настройка уровня громкости для каждого источника кроме FM.</p> <p>Для любых комбинаций, указанных ниже, автоматически устанавливаются одинаковые настройки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• При выполнении подключения USB установите USB, iPhone и APP.</li> <li>• При выполнении подключения Bluetooth установите BT AUDIO, iPhone и APP.</li> </ul>

**S.RTRV**

[1]: (Предназначено для низких скоростей сжатия), [2]: (Предназначено для высоких скоростей сжатия), [OFF]	Улучшение качества сжатого аудио и восстановление насыщенности звука.
--	---

\*1 Недоступно, если выбран параметр [SUB/SUB] в [SP-P/O] в настройках INITIAL (стр. 13).

\*2 Недоступно, если выбран параметр [FUL/FUL] в [SP-P/O] в настройках INITIAL (стр. 13).

## Настройки SYSTEM

Вы можете получить доступ к этим меню даже если устройство выключено.

Элемент меню	Описание
<b>LANG</b>	[ENGLISH], [РУССКИЙ] Выбор языка для отображения текстовой информации с сжатого аудиофайла.
<b>CLOCK</b>	[12H], [24H] Настройка часов. • Данный параметр недоступен, если выбрано подключение Pioneer Smart Sync.
<b>BEEP</b>	[Y], [N] При нажатии любой кнопки раздается звуковой сигнал. Выберите [N] для отключения данной функции.
<b>AUTO PI</b>	[Y], [N] Поиск другой станции с такой же программой даже во время вызова предварительной настройки.

Элемент меню	Описание
<b>PW SAVE*</b>	[Y], [N] Режим энергосбережения. При включении функции будет доступно только включение источника.
<b>BT CLR</b>	[YES], [NO] Удаление данных с устройства Bluetooth (списка устройства, PIN-кода, журнала вызовов, телефонного справочника, предстановленных телефонных номеров). [Cleared] отображается при успешном удалении данных.
<b>APP CTL</b>	[BT], [WIRED] Выбор необходимого способа подключения в соответствии с устройством. См. стр. 28 для получения дополнительной информации о подключении каждого устройства.
<b>USB AUT</b>	[Y], [N] Выберите [Y] для автоматического переключения на источник USB, когда устройство USB/iPhone подключено к основному устройству. Выберите [N], когда устройство USB/iPhone подключается к устройству для зарядки.
<b>DISP OFF</b>	[Y], [N] Отключите дисплей экрана и подсветку кнопок.
<b>ATT/MUT</b>	[MUTE], [ATT] Отключите звук или уменьшите громкость, нажав и удерживая кнопку громкости.
<b>DEV INF</b>	Отображение информации об устройстве.

\* Режим [PW SAVE] отключается при отсоединении аккумуляторной батареи автомобиля; при подсоединении батареи его потребуется включить снова. При выключенном режиме [PW SAVE] возможно, что, в зависимости от метода подключения, устройство будет потреблять энергию аккумулятора, если зажигание автомобиля не имеет положения ACC (аксессуар).

## Информация о подключении каждого устройства

Доступные источники зависят от настроек.

Установите [APP CTL] согласно таблице для используемого источника.

Для получения дополнительных сведений о подключении Pioneer Smart Sync см. стр. 19.

### Когда подключение Pioneer Smart Sync HE выполняется

Значение настройки	Устройство	Доступные источники
[WIRED]	iPhone	iPhone
	Android	USB (AOA)
[BT]	iPhone	iPhone
	Android	-

### Когда выполняется подключение Pioneer Smart Sync

Значение настройки	Устройство	Доступные источники
[WIRED]	iPhone	APP
	Android	APP
[BT]	iPhone	APP
	Android	APP

## Настройки ILLUMINATION

Элемент меню	Описание
<b>COLOUR</b>	Выберите цвет устройства из 12 предварительно установленных цветов или [SCAN]. • [SCAN]: Автоматическое циклическое переключение цветов.
<b>DIMMER</b>	
[SNC ILM], [SNC CLK], [OFF]	Выберите способ изменения яркости дисплея.
<b>BRT</b>	
от [1] до [10]	Изменение яркости дисплея. Набор настроек зависит от того, включена ли функция [DIMMER].

# Настройки P.SENSOR

Эта настройка работает при подключении датчика парковки (приобретается отдельно).

Элемент меню	Описание
<b>SENSOR</b> [Y], [N]	Включение и выключение датчика парковки.
<b>VOLUME</b>	Регулировка громкости предупреждающего сигнала датчика парковки.
<b>OUTPUT</b> [L+R], [LEFT], [RIGHT]	Выберите выход для предупреждающего сигнала датчика парковки.
<b>REVGEAR</b> [BATTERY], [GROUND]	Выберите полярность подключенного переключателя задней передачи.

Русский

# Дополнительная информация

## Устранение неисправностей

**Дисплей автоматически возвращается в исходный режим.**

- В течение 30 секунд не было выполнено никаких операций.
  - Выполните операцию.

**Имеются помехи звука.**

- Используется устройство, например, сотовый телефон, которое может вызывать шумовые помехи.
  - Уберите приборы, вызывающие помехи, от этого устройства.

**Не воспроизводится звук с устройства Bluetooth, используемого в качестве источника сигнала.**

- Подключенный через Bluetooth телефон занят звонком.
  - Воспроизведение звука возобновится после завершения звонка.
- Подключенный через Bluetooth телефон в данный момент используется.
  - Не используйте в это время телефон.
- С помощью подключенного через Bluetooth телефона был произведен и сразу сброшен звонок. В результате этого соединение между данным устройством и мобильным телефоном было завершено неправильно.
  - Восстановите соединение между устройством Bluetooth и мобильным телефоном.

## Сообщения об ошибках

### Общие

#### AMP ERR

- Устройство не работает или неправильно подсоединен динамик.
- Сработала цепь защиты.
  - Проверьте, подключен ли динамик.
  - Поверните ключ зажигания в положение OFF и верните в положение ON. Если сообщение не исчезает, свяжитесь с дилерским центром или авторизованным сервисным пунктом Pioneer.

#### NO XXXX (NO TITLE, например)

- Нет встроенной текстовой информации.
  - Переключите дисплей или воспроизведите другую дорожку/файл.

## USB устройство/iPhone

### READING

- Иногда происходит задержка между началом воспроизведения и появлением звука.
  - Звук появится после того как с дисплея исчезнет сообщение.

### NO AUDIO

- Композиции отсутствуют.
  - Перенесите аудиофайлы на запоминающее устройство USB и подключите его.
- На подключенном устройстве USB включена защита.
  - Следуйте инструкциям устройства USB для снятия защиты.

**SKIPPED**

- Подключенное устройство USB содержит файлы, защищенные технологией DRM.
- Защищенные файлы пропускаются.

**PROTECT**

- Все файлы на подключенном устройстве USB защищены по технологии DRM.
- Замените устройство USB.

**N/A USB**

- Подключенное устройство USB не поддерживается данным устройством.
- Отключите устройство и замените его совместимым устройством USB.

**HUB ERR**

- Устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не поддерживается данным устройством.
- Подключите устройство USB непосредственно к данному устройству с помощью кабеля USB.

**CHECKUSB**

- Короткое замыкание на разъеме USB или кабеле USB.
- Убедитесь, что разъем USB или кабель USB не защемлен и не поврежден.
- Подключенное запоминающее устройство USB потребляет больше максимально допустимой силы тока.
- Отсоедините запоминающее устройство USB и не используйте его. Установите ключ зажигания в положение OFF, затем – в положение ACC или ON.
- Подключайте только совместимые запоминающие устройства USB.

**ERROR-19**

- Сбой связи.

- Выполните следующие операции, затем снова выберите USB в качестве источника.

- Отключите устройство USB.
- Выполните переключение на другой источник.

**→ Сбой iPhone.**

- Отключите кабель от iPhone. При отображении главного меню iPhone переподключите iPhone и выполните сброс настроек.

**ERROR-23**

- Устройство USB отформатировано неверно.
- Отформатируйте устройство USB в FAT12, FAT16 или FAT32.

**ERROR-16**

- Устаревшая версия прошивки iPhone.
- Обновите версию iPhone.
- Сбой iPhone.
- Отключите кабель от iPhone. При отображении главного меню iPhone переподключите iPhone и выполните сброс настроек.

**STOP**

- В текущем списке отсутствуют композиции.
- Выберите список, содержащий музыкальные композиции.

**NO DEV**

- Устройство Bluetooth не найдено.
- Подключите устройство и iPhone с помощью Bluetooth (стр. 16).

**CN FAIL**

- Сбой подключения Bluetooth с iPhone.
- Выполните подключение еще раз на мобильном устройстве.

**DISCNCT**

- Потеря подключения Bluetooth.
- Выполните подключение еще раз на мобильном устройстве.

# Bluetooth-устройство

## ERROR-10

- Сбой питания модуля Bluetooth данного устройства.
- Установите ключ зажигания в положение OFF, затем – в положение ACC или ON.

## APP

### CNCT APP

- Подключение Pioneer Smart Sync не установлено.
- Установите подключение с Pioneer Smart Sync (стр. 19).

## Рекомендации по обращению с изделием

### Запоминающее устройство

#### USB

- Подключение через USB-концентратор не поддерживается.
- Не подключайте другие устройства, кроме запоминающих устройств USB. Не допускайте падения устройства USB на пол, где оно может застрять под педалью газа или тормоза.
- В зависимости от типа запоминающего устройства USB могут возникнуть следующие проблемы.
  - Управление функциями может отличаться.
  - Запоминающее устройство может не распознаваться.
  - Файлы могут не воспроизводиться корректно.
  - Устройство может создавать шумовые помехи во время прослушивания радио.

## iPhone

- Не оставляйте iPhone в местах с высокой температурой воздуха.
- При движении автомобиля надежно закрепите iPhone. Не допускайте падения устройства iPhone на пол, где оно может застрять под педалью газа или тормоза.
- Текст несовместимого формата, сохраненный на iPhone, не будет отображаться устройством.

## Поддержка сжатых аудиофайлов

- В качестве названия файла или папки могут отображаться только первые 32 символа (включая расширение).
- Это устройство может работать некорректно в зависимости от приложений, использованных для кодирования WMA.
- При начале воспроизведения аудиофайлов, содержащих изображения, и файлов с запоминающим устройством USB, содержащего разветвленные иерархии папок, может происходить небольшая задержка.
- Русский текст для отображения на данном устройстве должен быть зашифрован в одном из следующих форматов:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Другой формат, отличный от Unicode, который используется в среде Windows и настроен на русский язык.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Pioneer не гарантирует совместимость со всеми устройствами USB и не несет ответственности за любую потерю данных на медиапроигрывателях,

смартфонах и других устройствах при использовании этого изделия.

- Не оставляйте запоминающее устройство USB в местах с высокой температурой воздуха.

## Файлы WMA

Расширение	.wma
Скорость передачи данных	от 48 Кбит/с до 320 Кбит/с (CBR), от 48 Кбит/с до 384 Кбит/с (VBR)
Частота дискретизации	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream с поддержкой видео	Не поддерживается

## Файлы MP3

Расширение	.mp3
Скорость передачи данных	от 8 Кбит/с до 320 Кбит/с (CBR), VBR
Частота дискретизации	от 8 кГц до 48 кГц (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц пиковая)
Совместимая версия тегов ID3	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (Версия тегов ID3 2.x имеет приоритет перед версией 1.x.)
Список воспроизведения M3u	Не поддерживается
MP3i (интерактивный MP3), mp3 PRO	Не поддерживается

## Файлы WAV

Расширение	.wav
Разрядность квантования	8 и 16 (LPCM)
Частота дискретизации	от 16 кГц до 48 кГц (LPCM)

## Файлы AAC

Совместимый формат	AAC зашифровано iTunes
Расширение	.m4a
Частота дискретизации	от 11,025 кГц до 48 кГц
Скорость передачи стереоданных	от 16 Кбит/с до 320 Кбит/с, VBR
Apple Lossless	Не поддерживается
AAC, приобретенный в iTunes Store (расширение .m4p)	Не поддерживается

## Файлы FLAC

- Файлы FLAC могут не воспроизводиться в зависимости от кодировщика.

Расширение	.flac, .fla
Частота дискретизации	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48/96 кГц
Скорость квантования	8/16/24 бита
Режим каналов	1/2 кн

## USB-устройство

- При начале воспроизведения аудиофайлов на запоминающем устройстве USB, содержащем разветвленные иерархии папок, может возникать небольшая задержка.

Допустимая иерархия папок	До восьми уровней (реальная иерархия папок составляет менее двух уровней.)
Количество воспроизводимых папок	Не более 1 500
Количество воспроизводимых файлов	До 15 000
Воспроизведение файлов, защищенных авторским правом	Не поддерживается

## Последовательность воспроизведения аудиофайлов

### Поддержка iPhone

Данное устройство поддерживает только перечисленные ниже модели iPhone. Более старые версии могут не поддерживаться.

Сделано для

- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s

- Доступные функции могут отличаться в зависимости от поколения и/или версии программного обеспечения iPhone.
- Пользователям iPhone с разъемом Lightning потребуется кабель Lightning - USB (входит в комплект поставки iPhone).
- О совместимости файлов/форматов см. в руководствах к iPhone.
- Аудиокниги, подкасты: поддерживаются

Пользователь не может назначать номера папок и устанавливать последовательность воспроизведения с помощью данного устройства. Последовательность аудиофайлов зависит от подключенного устройства. Обратите внимание, что скрытые файлы на устройстве USB воспроизвести невозможно.

### Пример иерархии



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

от 01 до 05: Номер папки

① до ⑥: Последовательность воспроизведения

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Компания Pioneer не несет ответственности за потерю данных на iPhone, даже если эти данные будут потеряны во время использования данного устройства.

## Таблица символов для русского языка

D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	҃: В
Г: Г	҂: Д	҄: Е, Ё
Ж: Ж	҃: З	И: И, Й
К: К	҄: Л	М: М
Н: Н	҅: О	҆: П
Р: Р	҇: С	҈: Т
Ү: У	҉: Ф	Ҳ: Х
Ҍ: Ц	Ҋ: Ч	Ҏ: Ш, Щ
ҏ: Ъ	ҋ: Ы	Ҍ: Ь
Ҕ: Э	Ҏ: Ю	Җ: Я

D: Дисплей C: Буква

## Авторское право и товарные знаки

### Bluetooth

Bluetooth® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc.; использование PIONEER CORPORATION этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

### iTunes

Apple и iTunes являются торговыми знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

### WMA

Windows Media – это зарегистрированная торговая марка или торговая марка Microsoft Corporation в США и/или других странах. В данном изделии используются технологии, принадлежащие корпорации Microsoft, которые не разрешается использовать или распространять без лицензии от Microsoft Licensing, Inc.

### FLAC

© 2000-2009 Josh Coalson

© 2011-2014 Xiph.Org Foundation

Распространение и использование в виде исходных кодов или бинарных файлов, с модификациями или без, разрешается при соблюдении следующих условий:

- В распространяемом исходном коде должно быть сохранено уведомление об авторском праве, настоящий список условий и условия об ограничении ответственности.
- При распространении бинарных файлов обязательно воспроизведение вышеупомянутого уведомления об авторском праве, настоящего списка

условий и приведенных ниже условий об ограничении ответственности в документации и/или других сопроводительных материалах.

– Наименование Xiph.org Foundation и имена участников не должны использоваться для поддержки или продвижения товаров, созданных с применением данного программного обеспечения, без предварительного письменного разрешения правообладателя.

**ДАННОЕ ПО ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯМИ И СОАВТОРАМИ "КАК ЕСТЬ" И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ КОНКРЕТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ УПРАВЛЯЮЩИЕ И СОАВТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, ШТРАФНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЗАТРАТАМИ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ ЗАМЕНЯЮЩИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ, УТРАТОЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПОТЕРЕЙ ДАННЫХ, УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ И ЛЮБЫМИ УБЫТКАМИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРИОСТАНОВКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ), ВОЗНИКАЮЩИЕ НА ОСНОВЕ СОГЛАШЕНИЯ, НЕСЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ НАРУШЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ) ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ БЫЛА ПРЕДУПРЕЖДЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.**

#### **iPhone и Lightning**

Использование значка Made for Apple означает, что устройство было разработано специально для подключения к продуктам Apple, указанным на значке, и

сертифицировано разработчиком как соответствующее техническим стандартам Apple. Apple не несет ответственность за работу данного устройства или его соответствие мерам безопасности и нормативным стандартам.

Обратите внимание, что использование данного аксессуара с продуктом Apple может повлиять на работу беспроводной связи. iPhone и Lightning являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

#### **Siri®**

Работает с Siri через микрофон.

#### **Google™, Google Play, Android**

Google, Google Play и Android являются товарными знаками Google LLC.

#### **T-Kernel 2.0**

Данный продукт использует код источника T-Kernel 2.0 по лицензии T-License 2.0, предоставленной форумом T-Engine ([www.tron.org](http://www.tron.org)).

#### **MP3**

(C) 1998-2009 PacketVideo

Лицензировано по лицензии Apache, версия 2.0 ("Лицензия"); запрещено использовать данный файл, если он не соответствует условиям Лицензии. Копию лицензии можно получить по адресу

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Кроме случаев, предусмотренных законом или письменным разрешением, программное обеспечение предоставляется по Лицензии "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ СОСТОЯНИЯ ЛЮБОГО РОДА, явных или подразумеваемых.

См. Лицензию для получения  
конкретных разрешений в отношении  
языков и ограничений в рамках данной  
Лицензии.

Русский

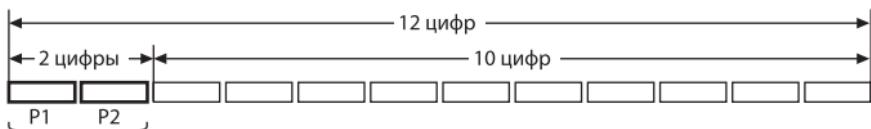
- 37 -



<https://tm.by>  
Интернет-магазин TM.bY

**Серийный номер**

На этом рисунке показана информация о месяце и году изготовления устройства.



Дата изготовления оборудования

P1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

## Технические характеристики

### Общие

Источник питания: 14,4 В пост. тока  
(допустимый диапазон от 10,8 В до 15,1 В)

Система заземления: Заземление отрицательного полюса

Максимальный потребляемый ток:  
10,0 А

Размеры (Ш × В × Г):

DIN

Шасси: 178 мм × 50 мм × 165 мм

Передняя панель: 188 мм × 58 мм × 16 мм

D

Шасси: 178 мм × 50 мм × 165 мм

Передняя панель: 170 мм × 46 мм × 16 мм

Масса: 1 кг

### Аудио

Максимальная выходная мощность:

- 50 Вт × 4 канала/4 Ω (без сабвуфера)
- 50 Вт × 2 канала/4 Ω + 70 Вт × 1 канал/2 Ω (для сабвуфера)

Номинальная выходная мощность:

22 Вт × 4 (от 50 Гц до 15 000 Гц, суммарное значение коэффициента нелинейных искажений 5%, нагрузка 4 Ω для обоих каналов)

Сопротивление нагрузки: 4 Ω

(допустимо - от 4 Ω до 8 Ω (2 Ω на 1 кн))

Сопротивление нагрузки: 2,0 В

Встроенный эквалайзер:

Частота: 50 Гц/80 Гц/125 Гц/200 Гц/315 Гц/500 Гц/800 Гц/1,25 кГц/2 кГц/3,15 кГц/5 кГц/8 кГц/12,5 кГц

Усиление: ±12 дБ

Фильтр верхних частот:

Частота: 25 Гц/31,5 Гц/40 Гц/50 Гц/63

Гц/80 Гц/100 Гц/125 Гц/160 Гц/200

Гц/250 Гц

Кругизна характеристики: -6 дБ/  
окт, -12 дБ/окт, -18 дБ/окт, -24 дБ/  
окт, ВыКЛ

Сабвуфер/фильтр низких частот:

Частота: 25 Гц/31,5 Гц/40 Гц/50 Гц/63

Гц/80 Гц/100 Гц/125 Гц/160 Гц/200

Гц/250 Гц

Кругизна характеристики: -6 дБ/  
окт, -12 дБ/окт, -18 дБ/окт, -24 дБ/  
окт, -30 дБ/окт, -36 дБ/окт, ВыКЛ

Фаза: Нормальная/Обратная

Уровень динамика:

от +10 дБ до -24 дБ (с шагом 1 дБ)

Выравнивание времени:

от 0 см до 350 см (2,5 см/шаг)

## USB

Стандартная спецификация USB: USB 2.0  
полноскоростной

Максимальная сила тока: 1,5 А

Протокол USB:

MSC (Mass Storage Class)

AOA (Android Open Accessory) 2.0

Файловая система: FAT12, FAT16, FAT32

Формат декодирования файлов MP3:  
MPEG-1 и 2 Audio Layer 3

Формат декодирования WMA: версия 7,  
8, 9, 9.1, 9.2 (2-канальное аудио)

Формат декодирования файлов AAC:  
MPEG-4 AAC (только в кодировке  
iTunes) (Версия 10.6 и более ранняя)

Формат декодирования FLAC: версия  
v1.2.1 (Free Lossless Audio Codec)

Формат сигнала WAV: Linear PCM (без  
скатия)

## Тюнер FM

Диапазон частот: от 87,5 МГц до  
108,0 МГц

Полезная чувствительность: 11 дБФ

(1,0 мкВ/75 Ω, моно, отношение  
сигнал/шум: 30 дБ)

Отношение сигнал/шум: 65 дБ (сеть IEC-  
A)

## Тюнер MW

Диапазон частот: от 531 кГц до 1 602 кГц

Полезная чувствительность: 25 мкВ  
(отношение сигнал/шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум: 60 дБ (сеть IEC-  
A)

## Тюнер LW

Диапазон частот: от 153 кГц до 281 кГц

Полезная чувствительность: 28 мкВ  
(отношение сигнал/шум: 20 дБ)

Отношение сигнал/шум: 60 дБ (сеть IEC-  
A)

## Bluetooth

Версия: Bluetooth 4.0 с сертификацией  
Выходная мощность: +4 дБм макс. (Класс  
мощности 2)

BLE (Bluetooth Low Energy) версия: 4.0 с  
сертификацией

Выходная мощность BLE (Bluetooth Low  
Energy): +3 дБм макс.

Диапазон частоты: от 2 400 МГц до 2  
483,5 МГц

Профили Bluetooth:

GAP (Generic Access Profile)

SDAP (Service Discovery Application  
Profile)

HFP (Hands Free Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP (Audio/Video Remote Control  
Profile) 1.5

SPP (Serial Port Profile) 1.1

**Примечание:**

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации № 720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.

Автомобильная электроника: 6 лет  
Прочие изделия (наушники, микрофоны и т.п.): 5 лет

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- Характеристики и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данное устройство произведено в Таиланде.

# <http://www.pioneer-car.eu>

Visit [www.pioneer-car.co.uk](http://www.pioneer-car.co.uk) (or [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) to register your product.

Visitez [www.pioneer-car.fr](http://www.pioneer-car.fr) (ou [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito [www.pioneer-car.it](http://www.pioneer-car.it) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) per registrare il prodotto.

Visite [www.pioneer-car.es](http://www.pioneer-car.es) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte [www.pioneer-car.de](http://www.pioneer-car.de) (oder [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)).

Bezoek [www.pioneer-car.nl](http://www.pioneer-car.nl) (of [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) om uw product te registreren.

Посетите [www.pioneer-rus.ru](http://www.pioneer-rus.ru) (или [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) для регистрации приобретенного Вами изделия.

## PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## Корпорация Пайонир

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,  
Токио 113-0021, Япония

## Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

## PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

## PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Bvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話 : 886-(0) 2-2657-3588

## 先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話 : 852-2848-6488

© PIONEER CORPORATION, 2018.

Все права защищены.

<CRB5166-B> EW



<https://tm.by>

Интернет-магазин TM.by